

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 7 1 1 1 7 9 8 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 137 111 798 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 11 55		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 代金 1000円	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 送料 1000円		代金 1000円	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value		TEL 010-9444-5259 FAX 010-9444-5259 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen					
〇 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.						〇 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
		〇 署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 7 1 1 1 7 9 8 1 P *

item number

FN 137 111 798 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Song Wang-geun Song Wang-geun #1403, 102-dong, 11, Seogang-ro 54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong Lotte Castle)				Postal Code 61257	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.92	TEL 010-9444-5259 FAX 010-9444-5259 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 01

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN137111798JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Song Wang-geun Song Wang-geun #1403, 102-dong, 11, Seogang-ro 54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong Lotte Castle) 61257, KOREA TEL 010-9444-5259 FAX 010-9444-5259	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
総合計 (Total)			1		USD 6.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 137 111 798 JP

JAPAN

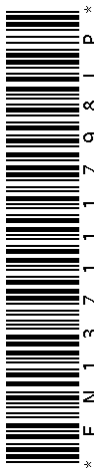
職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Song Wang-geun Song Wang-geun #1403, 102-dong, 11, Seogang-ro 54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong Lotte Castle) Postal Code 61257		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-9444-5259 FAX 010-9444-5259	
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
				1		USD6.92	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender				日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen			

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952	FAX	



E N 1 3 7 1 1 1 7 9 8 J P *

[illegible]

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		納付金 (円) 1000	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 1		正味重量 100g					